

社區通訊

第 12 期
【雙月刊】



烏山頂泥火山

燕巢

YENCHAO NEWS

咱的社區 咱的希望

一九九七年 雅集

指導單位：高雄縣政府文化局
發行：援剿人文協會
主編：歐陽淑美
編輯委員：林朝鵬、陳啓栓、林順輔、潘炎聰
會址：高雄縣燕巢鄉鳳凰村鳳旗路 56 號
電話：(07)6153041 · 3513670
傳真：(07)6154041
館址：高雄縣燕巢鄉西燕村中興北路 62 號
電話：(07)6140282
郵政劃撥帳號：41872156
統一編號：97940232

「燕巢學習型社區」人才培訓紀實與檢討 文、圖 / 陳啓栓

「燕巢鄉援剿人文協會」成立迄今，一直致力於蒐集鄉內文史資料、推展鄉土教育並舉辦各項知性活動，期使文化深入生活。二月間獲悉教育部正甄選辦理「學習型社區推動計畫」之社團，因深感熱忱奉獻的學習志工是社區成長的動力，故提案參加並獲圈定，這是本會首次參加全國性社團提案評比，獲選除研習經費獲部分補助外，對本會這幾年的默默耕耘也是種肯定。

原提案係考量本會目前工作重點為田野調查、文史資料蒐集、解說導覽與文字資料發行等，故擬開辦資訊編輯採訪人才、烏山頂泥火山——雞冠山導覽志工與傳統廟宇導覽文化志工等三個培訓班；三月間，大夥擠在會館兒童閱覽室討論培訓班開課細節，坤德兄提及燕巢以農立鄉，社區農民除固守所認知之栽培技術外，如何學習新的灌溉、施藥、行銷、配送、倉儲等知識，體察有機農業、休閒農業發展趨勢，將攸關有志從事農業的子弟於台灣加入 WTO 後能否固守田園，故再增設農村社區經營人才培訓。

整個人才培訓課程自七月開始至九月底結束。首先登場的是資訊編輯採訪人才班，從田野調查實務、採訪技巧、版面編輯、刊物發行等系列課程，均由實務工作者授課，並安排至樹德大學電腦教室研習 PHOTOSHOP 等電腦編輯軟體，受訓學員咸表受益良多，本會文字圖檔管理，也承研習所得，由照片檔案夾管理進階至掃描儲存於電腦，並預為爾後網站建制打下基礎。

烏山頂泥火山——雞冠山導覽志工與傳統廟宇導覽文化志工等二個培訓班則在八月間同時開課。烏山頂泥火山——雞冠山導覽志工班課程主要係研習泥火山——雞冠山沿途的特殊地形（泥火山、惡地形、珊瑚礁岩）及植物生態，作為爾後導覽解說的題材。講解南部地區特殊地形的成大鍾廣吉教授是實地從事田野調查的專家，理論實務兼俱，在討論泥火山自然生態現況所遭受的破壞時，鍾教授以其參與恒春地區保護伯勞鳥工作經驗表示，老一輩的恒春人將伯勞鳥視同與烏魚一般，認為係老天爺帶給恒春人的聖誕禮物，「烤伯勞鳥」是深具特色的地方產業；故保護伯勞鳥僅靠警察取締而顯得困難重重。後改由教育方面著手，在國中小學宣導永續生態的觀念，十餘年下來成績斐然，「烤伯勞鳥」已經在恒春、楓港絕跡，當地居民也將伯勞鳥、灰面鷲來訪當成每年十月盛事！所以由教育層面宣導永續生態觀念，是日後工作重點。

傳統廟宇導覽文化志工課程內容有三個方向：介紹燕巢地區寺廟的建築結



▲ 89/8/15 成大地球科學系鍾廣吉教授講授「高雄縣的自然景觀」，培訓文化志工人才

構雕刻彩繪、傳統四合院的結構佈局特色，與天后宮之媽祖信仰。樹德大學吳奕德主任是國內古蹟建築維護的權威，傳統建築對吳教授而言本已浸淫其中數十年，但為了這二堂課，吳主任還專程實地調查燕巢地區具代表性寺廟、傳統四合院，逐一介紹其建築特色，讓學員們相當感動！「天后宮之媽祖信仰」則委請朝鵬兄授課，朝鵬兄是高雄縣古蹟協會與奇美美術館解說員，也是本會創會會長，多年來著力於田野調查，對燕巢人文典故與稗官野史有深入研究，媽祖信仰由他娓娓道來更具趣味。

傳統建築除結構、雕刻、彩繪饒富旨趣外，常有豐富的碑石館藏，其碑文均為名家所撰；將碑文拓印後即為學習書法者必備之臨摹字帖，所以特另委請潘炎聰老師擬至「瀾滾水紀念碑」傳授「拓碑」技巧。拓碑當日萬事俱備卻驟起豪雨，變通之餘就在會館以「援剿人文協會」木匾為碑，在此起彼落的拓印聲中，讓學員重新體驗這種古老技術。

如前所述，入會後農產品開放進口關稅下降，台灣傳統精緻農業面對是跨國企業的競爭，所以尋找「利基農業」是當前之急，農村社區經營人才培訓班經思考後擇定二方向：「有機農業」與「休閒農業」為課程設計主軸。

「有機農業」課程由台灣有機農業發展現況、有機農業認證、有機農產品物流配送、自動化噴水與噴藥系統等一路鋪陳，「休閒農業」則委請美濃蝴蝶生態農場負責人吳佩鈞先生由實務面講解「休閒農業」相關法規與經營管理。此外並至萬丹群祥牧場實施戶外教學，群祥牧場係經中華民國有機農業協會認證，以有機狼尾草飼養乳羊，牧場主人郭元合先生生性木訥，但對我們這群遠道參訪學員以牧場自產的新鮮羊乳、羊奶優酪乳、桑椹汁、有機狼尾草汁等熱情款待讓人印象深刻。

「學習型社區推動計畫」首次籌辦，自規劃至執行工作均有未臻完善之處，特別是使受訓志工學員學以致用。此外，涉及鄉內整體資源規劃利用者仍有待努力：

- 一、燕巢鄉部落分佈屬散村型態，上課據點侷限於援剿中社區內，將影響較偏遠的橫山、深水、尖山、金山等地民眾終生學習意願，故應可結合各地村里活動中心、寺廟等提供學習場所，以擴大參與學習層面。
- 二、燕巢鄉內各社團均各有專精，應可整體規劃學習需求，尋求外界經費協助，以帶動終生學習熱潮，並縮短學以致用實務上可能之缺口。
- 三、燕巢鄉號稱「文化之鄉、水果之城」，擁有最密集之大學院校，但幾年來鄉內絲毫感受不到「大學城」應展現的風貌，除鄉內缺乏公共設施難以吸引學生進駐外，鄉內各界與社團大學院校互動不足亦是主因，故如何將大學院校推廣之社區通識教育與社區終生學習需求結合，引進專業師資來源，是個嚴肅的課題。

斯士斯民 --- 橫山村 (上)

文、圖 / 歐洋

村名由來：

因本村境內有座山嶺「橫山」而命名。

地理位置：

位居本鄉東南邊，北鄰接深水村，西北為角宿村，西鄰鳳雄村，東面及南面接鄰大社鄉嘉誠村。

人口：

共 27 鄰，710 戶（破車籠共 2 鄰、油庫 1 鄰、坑口 7 鄰、塔仔脚 3 鄰、橫山仔 4 鄰、面前埔 10 鄰），男性人口 1298 人，女性人口 1102 人，合計 2400 人，在燕巢 11 村中，人口數居第九（根據戶政事務所 89.9.1 日人口統計表）。

區域特色：

虎頭山盤踞本村北方，乃本鄉七星山之一（七星山乃多數山頭的總稱，並非指七座山），國道 10 號在本村南邊設有（燕巢）交流道及典寶溪貫穿與大社鄉為界。境內有高雄看守所、明陽中學（原高雄少年輔育院，88.7.1 日成立）、樹德科技大學（原樹德技術學院，89.8.1 日改制）、橫山國民小學、橫山（面前埔）營區。

交通：

一、旗楠公路：為本村對外交通的主要路線，向北可至（旗山）嶺口、（屏東）里港、往南可通達楠梓，銜接 186 縣道可至岡山或大社。

二、國道 10 號燕巢交流道銜接中山高速公路，往南可至高雄，往北可達旗山，或連接南二高可通往屏東、台南。

村莊的開發：

本鄉早期開發，在明朝時，依序為援剿中（在燕巢東、西、南燕村，以前合稱援剿中莊）、援剿右（在安招村）、角宿，至清朝時，漸為湖仔內（在深水村，清代稱為石井），而湖仔內的開發乃因有部隊駐紮，其指揮官由大陸引進同鄉開墾，於是聚落漸形成，面前埔、塔仔脚、坑口等地，亦在此時拓墾，形成聚落。

地名探源：

●破車籠：居住在內山的村民大都以燒木炭為業，牛車為運輸工具，但因路面崎嶇不平，以致裝木炭的竹籠子在車上晃來晃去，所以命名為「破車籠仔」。

●油庫仔：因當地設有中油公司觀音儲油庫，故命名。

●橫山仔：因有「橫山」而得名。據當地耆老口述：日據時代，日人購自台南人手中，光復後，或因當時產權未辦理移轉，故產權仍歸原賣主所有，早期供承租戶開採石頭提煉成建材（因地層含有呈鵝卵形的礫石），後由村民許基先生為其造林遍種竹子，管理其地。幾經轉手，民國七十五年由樹德家商校長張佩玉女士購得，劃平建校（樹德科技大學）。

●塔仔脚：以旗楠路為界，北屬深水村，南屬橫山村。地名由來，乃因掘牛湖（臥牛湖）附近有座山，山形似一臥牛狀。清朝時，山前有一大埤塘，水源豐沛，可灌溉下游的田地，乃沃饒豐收之區。一日，地理師告知當地管事，此地雖地理風水甚佳，但為顧及子孫代代平安富裕，須鎮煞（恐牛隻野性大發，殃及子孫），於是，在虎頭山附近造一拱橋（牛鼻栓）及建石

塔一座（固定肢體），方能鎮壓牛隻，故位於山脚下之村莊，稱之「塔仔脚」。光緒十八年，鳳山縣採訪冊載，該塔已半塌，光復後，因開發之故，該塔已被推平，現已無跡可尋。

●坑口仔：當地地形剛好位於山谷的出口，所以稱「坑口仔」。

●面前埔：莊頭四面環山，西邊為橫山，地勢高，聚落居於較平坦處，且其東南方是一片「埔仔地」，村莊隔著典寶溪與其遙遙相望，故稱「面前埔」。「埔」乃台地上的緩斜山坡地。

信仰中心：

■面前埔興龍宮：

1. 創始：廟址在橫山村（面前埔）東川路 21 號，主祀開漳聖王（鎮殿聖王外，另有老王、二王、三王）、副祀清水祖師、土地公、註生娘娘。

2. 沿革：雍正 13 年（西元 1735 年）由陳姓開基祖文賢公自祖籍泉州府安溪縣帶來。最早在陳家祖厝奉祀，民國 51 年，裔孫陳造、陳柔、陳謙等首倡建廟，推選陳柔為興建委員會主委，委員陳謙、陳福珍、陳金龍、陳如東、陳羅習、陳永等籌募捐資，蓋理其事。隔年完工，廟貌堂皇，立名「聖王廟」，又因四周環山，有龍蟠虎踞之勢，尤以座山和庄頭興旺息息相關，山龍地脈每遭毀損，聖王即顯靈護士，使蓄意破壞圖利者，不得善果，故又名「興龍宮」。

3. 每年農曆二月十六日開漳聖王的生日，除祭祀之外，還有歌仔戲的演出，進香的日期、地點由神明指示，大多以刈水香為多。每月十六日有犒將會，參加者，一人交 300 元，由廟方籌辦拜拜，之後，聚餐聯絡情誼，話家常。

4. 現有乩童一名（陳萬居先生）、鑿鑿仔負責解讀神意，祈安求福。陣頭尚有宋江陣、開路鼓。

5. 設有管理委員會，計 25 人，現任主委陳清南先生。

■坑口北極宮：

1. 創始：廟址在橫山村深興路 13 號，主祀玄天上帝（神像有兩尊，一尊鎮殿，一尊可供迎請），副祀媽祖、太子爺、觀音佛祖、註生娘娘。

2. 沿革：玄天上帝在二、三百年前為董姓家族的「私佛仔」，後漸供人參拜，成為公佛，最初在爐主家祭祀，直到四十多年前才進廟。

3. 每年農曆三月初三是上帝公生日，廟方請來布袋戲或放映電影酬神助興，進香時間無固定日，依神明指示進香。每月十六日賞兵，有犒將會，參加者，每人 300 元，由廟方籌辦，會後聚餐。

4. 現有乩童一人（李進忠先生）、鑿鑿仔，但無成立陣頭，每逢慶典則請外地的陣頭幫忙。

5. 設有管理委員會，計 18 人，現任主委李建文先生。

< 待 續 >



▲橫山村位置圖

醫藥專欄

禿頭新藥柔沛有用嗎？怎麼用？

洛健（Minixodil）曾帶給禿頭男性恢復髮的無限希望，在多年前造成一股搶用的旋風。然而由於其使用效果不盡如人意，長出的頭髮纖細且在停用數月後又恢復原樣，終在一陣熱潮之後已不復過去的盛況。頭髮的美觀作用對大多數的人而言仍是相當的重要，因此積極尋找可用的頭髮再生劑從未間斷過，之中也有一些曾引起眾人的注意，如所謂的 101 生髮劑即是一例，但終究因效果的不理想而未大紅大紫。台灣的生髮劑市場在沈寂一段時間之後，在千禧年將至之際，終因柔沛的引進而熱鬧滾滾，原生產廠商默克（Merck）台灣分公司初進口的數萬錠竟在短期間內銷售一空，其市場大賣的盛況可謂不輸藍色小精靈威而鋼（Viagra）。究竟柔沛為何有如此的魅力？有用嗎？

一、柔沛對所有禿髮都有效嗎？

(1) 柔沛只對雄性禿有效，對其他類型的禿髮並無臨床效用。即使是雄性禿，也只有男性的有效，對女性的雄性禿則無明顯回復作用。

(2) 柔沛目前使用於雄性禿患者的臨床評估結果：以 1 毫克的劑量使用於 18 - 41 歲的男性輕、中度雄性禿患者兩年（非完全禿髮者），約三分之二的人之頭皮的毛髮覆蓋度增加、三分之一的人未改變、1% 的人減少，與對照組（未用藥者）比較確實使禿髮顯著改善很多。其效果約經使用一年的時間即已明顯出現，第二年仍持續增加毛髮的長度、直徑、色澤。如繼續使用應會持續改善，不過目前尚不知毛髮可繼續改善的最佳程度為何？亦不知哪些人的治療效果會最好？截至 1999 年為止至少已有三個設計嚴謹的臨床試驗結果已顯示治療的成效，而美國食品藥物管理局（FDA）也於 1997 年 12 月正式核准柔沛（Propecia, Finasteride 1 毫克）使用於男性雄性禿的治療用途。

二、柔沛在治療雄性禿的臨床注意事項

(1) 劑量：每天口服 1 錠（1 毫克），吸收效果與進食與否無關，劑量無須因應年齡或腎功能而做調整。因其是經肝臟代謝，如有肝功能異常則須小心使用。持續使用，約 6 - 12 個月可以看到毛髮改善的成效，如停止使用，約 6 - 12 個月後禿髮即會恢復舊觀。欲有長期的效果，仍應繼續服用方可。

(2) 年齡在 60 歲以上的雄性禿患者，治療效果欠佳，並非理想的治療對象。年長者的效果會比用於年輕人來得不好。

(3) 副作用：性慾下降（1.8% vs 1.3%）勃起障礙（1.3% vs 0.7%）、射精障礙（1.2% vs 0.7%），這些副作用隨著使用時間延長會逐漸消失，如果停用，也會在數天或數週內消失。一般而言，每天 1 毫克的劑量，應屬相當安全而耐受性良好。

(4) 降低攝護腺特異抗原（PSA）的血中濃度：在 18 - 41 歲的人每天使用 1 毫克，僅約降低非常少量的 PSA 值，臨床上並不須特別在意。但是對於老年人則降低幅度達 50%，因此在使用柔沛的老年人，其真正的 PSA 血中濃度應為所測得數值的兩倍。

(5) 畸胎的可能性：柔沛會造成男性胎兒的外生殖器官的畸形（尿道下裂），因此孕婦或將懷孕的婦女不得服用，孕婦生活上或工作上必須接觸此藥時也應小心，避免攝入。因為在精液（seminal fluid）中的量相當微小，所以對於正在服用柔沛的男性之女性性伴侶不太可能造成影響。



台大醫院家庭醫學部主治醫師 / 劉文俊

戶外教學- 地質科學實察(行程證實)

深水苗圃、烏山頂泥火山、養女湖、嫦娥谷、雞冠山、旗山糖廠、美濃原鄉緣民俗文化村。

這次戶外教學，感謝燕巢鄉援劑人文協會前任理事長林朝鵬先生的協助，並且親自擔任解說。現任總幹事潘文章先生亦同來指導。援劑人文協會是由一群熱愛鄉土的地方人士所組成的志工團體，因為林理事長平日要上班，因此必須利用假日才能為我們服務。

早上八點三十分從前金國小出發，經中正交流道上高速公路，在仁武右轉快速道，於燕巢下交流道。車子停在深水苗圃，林理事長和潘先生早已在這裡等候我們。前面沒有車道了，車子在此回頭開往金山國小等待，於是全體下車由林理事長帶領大家走上坡道，沿途介紹路旁的行道樹…檸檬木、柚木、桃花心木……等。同學們拿起筆記簿，忙著做記錄，不久就見到地面流出的泥舌，咕嚕咕嚕冒著泥漿泡泡的泥盆、如火山狀的泥錐。同學們興奮的爬上泥錐洞口，俯瞰冒泡的泥漿，也忙著問問題和拍照。

沿著曲折小徑間前進，接上了柏油大道，走到一處低窪地，看見一池正在冒泡的泥水湖，原來它就是神秘的養女湖，說它是湖，那就錯了，它是含了太多水份的泥火山，很奇妙吧！

走得太累了，找個地方休息吧！這時林理事長要大家做尋寶遊戲，同學們鬧哄哄的按照紙條上的指示進行，找到了一大桶的冰奶茶，又繼續找出紙杯，哇！太棒了！真是體貼溫馨啊！大家高喊林理事長我愛你！

解過渴，整隊繼續前進，當嫦娥谷在眼前出現時，莫不驚嘆造物者的神奇，雖是一片光禿禿的山脊，卻是美麗無比！又在寬闊的山區曠野中走了一段很長的路，那幾片薄薄尖尖的角形狀山峰，終於呈現在眼前，遠看去，真像公雞頭上戴的冠子，我們已經走到雞冠山腳下了！

過了雞冠山，才開始出現民宅，很快就到金山國小，此時已是正午時分，稍做休息就上車，沿著崎嶇山路緩緩行進，到旗山糖廠休息吃中餐，當然不能少了，買個冰淇淋或冰棒來解饞。

下午順道到美濃的原鄉緣民俗村去參觀陶瓷與紙傘的製作，以及美濃的各項文物，才結束行程，回途中，同學們仍意猶未盡，不想回家。

烏山頂泥火山群是進行自然觀察，教育及知識份子遊憩體驗的絕佳素材。位處高雄縣燕巢鄉深水村，高雄師範大學深水校區後方。民國81年3月12日行政院農委會和經濟部，公告為自然保留區。面積4.89公頃。依其母岩的性質及泥漿含水量的多寡，造成各種不同的形態泥火山，如壯觀的有噴泥活動的大小形噴泥錐、噴泥盾、噴泥盆、及噴泥池…等。

嫦娥谷是此處惡地形形成的特殊景觀，厚重的泥流被擠壓…拉張，及雨水侵襲而形成的小峽谷，呈現特殊的線形之美，稜峰林立，如刀刃矗立，只有山羊才有辦法行走其間。

養女湖是個罕見的噴泥塘，它的名字由來據說還有一段悽豔的愛情故事。

雞冠山由海底的石灰岩被擠壓而隆起的，底部可看到許多化石和貝殼。山峰如三角形般起伏，斜插入天，像極了公雞頭上的冠子，也像一隻飛在空中的麒麟。

由深水苗圃為起點，繞過小徑，又走出大道，到達金山國小，行走路程約5公里，徜徉於惡地形的一片翠綠中，觀賞如此特殊景致，真令人嘆為觀止。誠摯的邀請你一同來此漫步巡禮，絕對讓你覺得不虛此行。

前金國小/羅紫老師

芭樂之鄉——燕巢

鳳雄國小五忠/蔡娟娟

燕巢到處都可以看到一大片翠綠的芭樂園，芭樂是燕巢的名產之一。燕巢的名產除了芭樂以外，還有棗子、西施柚……。

珍珠芭樂，香脆可口。西施柚，汁多味美。棗子，果肉柔細，香甜。想吃營養豐富、美味可口的水果，到燕巢就對了。

燕巢有名的不只是水果，風景也是很獨特的。泥火山，是地表上噴出泥漿，慢慢堆積成一座座的小泥丘，樣子很可愛。養女湖會噴出泥漿，像開水滾開一樣。雞冠山，山形像雞冠。太陽谷，地形怪異。阿公店水庫，四周環山，湖面倒影，景色優美。長堤岸上有好多人在散步，涼風吹來，舒暢無比。

燕巢還有一個好玩的遊樂區，就是大世界國際村，國際村位於風光明媚的阿公店水庫旁。它是一座集合不同民族藝術、文化、舞蹈、雕刻、繪畫和各種歌舞表演於一身的觀光勝地。

在燕巢的安招村裡，有一座百年的李家古厝，所用的建築材料，有許多是由大

陸運送來的，如石椅，就是大陸的唐山石；還有屋頂的樑柱也是大陸來的福杉。樹底下的糯米石臼，現在已經很少見了。

在燕巢中心的威靈寺和崎溜的北極殿所供奉的神明是玄天上帝；角宿和新厝的天后宮所供奉的是媽祖；鳳山厝的清水寺供奉的是清水祖師，安招的神元宮所供奉的是神農大帝等，信仰能帶給人們心靈平靜。

燕巢鄉剛好高雄縣的中心，又有廣大的平原，是設立學校的理想地方，目前在燕巢設校的除了國立高雄師範大學，還有國立高雄第一科技大學，以及私立的樹德科技大學。相信將會幫助提昇鄉民的教育素質，未來燕巢鄉的繁榮發展是可以期待的。

鄉內各所學校，像是美麗的公園，種植了各種樹木，走在校園內，神清氣爽。旁晚，鄉民最喜歡來這裡運動。

燕巢是一個山明水秀的好地方，有高山，也有平原，還有溪流，有空來走走囉！



我的夢想

文/洪巧蓉

雖然這一個题目的名字不算太好，但裡面卻充滿夢想。

我常常想，我以後要到日本去留學，可是我爸爸和我都覺得自己太懶惰了。我爸爸告訴我：「如果要實現自己的夢想，就要努力的去實現它，不要整天像小

丸子一樣愛作夢。」每當我不想唸書的時候，我就會想到爸爸告訴我的那一些話，從今以後，我要更努力去實現將來要到日本留學的夢想。

到了日本，我除了要在那兒留學，還要大玩一番，還要……好了，我要朝著我的夢想前進，加油！



校園轉播站

- △參加八十八學年度國語文競賽成績：
 - 一、鄉賽：
 - 作文第一名：孫致晴（六忠）
 - 演說第二名：鐘淑玲（六忠）
 - 朗讀第一名：孫寶臨（五忠）
 - 二、縣賽：
 - 作文組第二名：孫致晴（六忠）
 - 朗讀組第一名：孫寶臨（五忠）
 - （以上指導老師：六忠吳金璣、五忠楊秀容老師）
 - △參加全縣網路查資料比賽：
 - 特優：陳弘儒（六忠）
 - 優等：洪禎穗、李威霖（六忠）
 - △歐惠京、賴慧玲老師參加全縣交通安全教具製作比賽，榮獲佳作。
 - △參加高雄縣政府執行八十九年【勤政廉能，建設鄉土】施政總方針徵文比賽，榮獲全縣 25 班
- 以下組第一名（六忠孫致晴）及第二名（五忠李佳穎）
- △參加全縣第九屆書法比賽：
 - 中年級組：第一名（鐘世傑）
 - 第二名（鐘俊逸）
 - 優選（林韋丞）
 - 佳作（潘廷意）
 - 高年級組：優選（鐘立昇）
 - 佳作（鐘雅玲、蔡琇琇）
 - △參加八十九年縣長盃跆拳道錦標賽太極一場成績：
 - 第二名：劉忠諒（四忠）
 - 第三名：蔡志豪（四忠）
 - 蘇莉晶（五忠）
 - 第四名：林芝怡（五忠）
 - 第五名：鐘士傑（三忠）、鄭妙慧（五忠）
 - 第六名：鐘佳勳（五忠）
 - △參加八十九年議長盃跆拳道錦標賽太極二場成績：
 - 男生組：第一名（六忠宋誠發）

僅將本社區通訊獻給在這居住、生長以及關心這地方的朋友

消失的產業-牛軛 (牛擔)

牛軛是什麼？(牛擔是什麼？)相信是這一輩的年青人無法想像和理解的，它是什麼東西？做什麼用途？如何製作？又如何銷售？而從事這一行業的長輩又是如何的生活？

今天我們在燕巢鄉總共找到 3 位以前從事牛軛製造和販售的長輩，今日就帶領各位來回顧這當中的辛酸和苦樂。

首先拜訪的是董再福先生，他回憶到當時的種種點滴：

牛軛是架在牛隻身上，牽引牛車或犁的弓形竹製或木製的東西。

最早的牛軛的製造在取材方面分為兩種：早期在清代或是大陸內地沒有竹子的地方是取自木材，以木頭來當牛軛，而選用的木材以桑樹和相思樹兩種為主，而取樹幹有圓弧形牛軛狀的枝幹來當材料，經去皮刨製後即為牛軛。取桑樹和相思樹，是這二種樹材質輕而有彈性或韌性。另一種是取刺竹為材料製成的，而後者是近一百多年前董再福先生之祖父取刺竹改良而成，因董再福先生延續三代皆產製牛軛，以致到了董再福先生進一步擴大而成為經銷和批發。製作過程：約在農曆三月開始，選取約一丈尺高刺竹筍，以麻繩下壓塑造，利用竹子向上生長的特性使其彎曲，經三次的塑造才能成弓字形，時間約一個月。每一株竹子僅能雕塑一付牛軛，雕塑成形之後須一年以上的時間才能成熟，大部份取材的時間為二年，但現在較少人買，則時間相對拖長，但時間愈久，採收愈麻煩。因竹仔大多生長在山上，因此取材困難，運送下山也艱苦，銷售亦不易，因此整個產銷是非常的辛苦。

素材運下山之後，需經修整除節、削皮、磨平、上紅土才能完成一個新品。製作好之後還有銷售的問題，其分為二種：一為交給盤商出貨，一為自行全國走透透，而自行販售最早的時候則是騎腳踏車，載約 15 支大擔，若是小擔的話可載約 30 支。而更早的時候，販售的人大都是用走和肩挑，上一代的人肩挑百斤，日行數十里，其辛苦可想而知。而兜售則是在市集，大部份是牛墟市，董再福老先生年輕的時候最北曾到台南，往南則到枋寮，後來有機車代步時最遠曾到雲林。

後來人脈逐漸累積，則間做盤商，此時因在全省各地跑，較無法自行進行製造，改由向尖山村大埔巷周其本和中東巷霖老先生採購販售。

周其本老先生，尖山村大埔人，深居於環山僻壤中，尋訪他本人真有一種「身在此山中，雲深不知處」的感覺。周先生日本小學讀了幾年，遇到日本戰敗，原本台灣是實施配給制，雖吃不飽但還不致沒飯吃。台灣光復後配給沒了，也沒工作可賺錢營生。因此青少年時就到金山村幫楊宗吉先生之父親做牛軛，賺點生活費。在農業社會的時候使用牛耕種，因此牛軛消耗量大，所以形成特殊的牛軛製造業。

之後，周其本老先生變成專業的牛軛製造，大部份批發給大盤，同時也自己跑牛墟市。但民國七十年以後，因農機發達，農村逐漸沒人使用牛車，連帶的牛軛也沒人買，因此批發大量萎縮，而全台目前僅剩北港、善化、鹽水三處牛墟。每逢 3、6、9 日是北港牛墟日，各地牛販和買牛的人均會趕來採買所需的東西。目前北港牛墟已快變成觀光市，牛隻的買賣和周邊的交易反成聊備一格。2、5、8 日是善化牛墟日，目前牛隻交易仍熱絡，但並非是耕牛，因此牛軛銷售也不好。而每逢 1、4、7 日是鹽水牛墟日，目前已變成觀光夜市。周其本老先生至今依然每月逢上述日子，天未亮就起床，騎機車帶著幾付牛軛到岡山趕第一班火車，清晨到嘉義市趕 7 點的客運車到北港牛墟，或者善化，或鹽水牛墟。擺著牛軛攤看盡過往的人潮。目前一隻市價約一仟多元，好壞全看牛隻大小是否合身，因此有時需量身訂製，但目前購買的人很少，一個牛墟市一天大約僅能賣出 1 至 3 支，有時卻無人買。當天下午再由牛墟市趕回大埔巷的老宅，一天的所得不一定，還需負擔車資，無怪夫目前牛軛的製造和販售僅剩燕巢這一地。

牛墟雖以牛墟市為名卻不見牛隻的蹤影，已進入歷史，消失於歷史的洪濤中的牛軛，和耕牛點綴著這些市場的過往歷史，而周其本老先生卻依然堅持著孤獨的走著。



▲周其本先生修整牛軛素材。

文、圖／林朝鵬

樂植物世界樂

台灣樂樹 - 無患子科

文／吳福川。圖／潘炎聰

落葉性大喬木。樹冠呈傘形，幹大多分枝，樹皮褐色。葉互生，二回羽複葉，小羽片對生，或近對生，小葉 4~6 對，長卵形或披針狀橢圓形，先端漸尖，基部歪斜，具淺重鋸齒緣，紙質。

花黃色，大形圓錐花序，頂生，花瓣 5 片，瓣片基部紅色。

蒴果，粉紅色，極美，氣囊狀膨。未熟時紅色，成熟時褐色。種子球形，黑色。

每當秋季，黃色、紅色如燈籠般的小蒴果高掛樹梢，隨風搖曳，漂亮極了。

在燕巢榮民之家梅園前一直到正隆紙廠的馬路邊，種了一整排，下次經過時記得駐足欣賞、聽聽樹的聲音，滌清雜慮，會使你的生活添加許多情趣。



▲榮民之家梅園前，一整排開花結果的台灣樂樹，令人流連忘返。



▲燈籠般的小蒴果高掛枝頭，亮麗極了！

Hello Amy 說故事節目表

日期	主題	書名
10 / 28 (星期六) 晚上 7 : 30 ? 8 : 45	創意空間 魔法師	1. 子兒吐吐 2. 阿羅的童話王國 3. 阿羅有枝彩色筆
11 / 4	親子篇	1. 猜猜我有多愛你 2. 小荳荳
11 / 11	手足篇	1. 天才妹妹吃金魚 2. 我的妹妹是跟屁蟲
11 / 18	友誼篇	1. 雪人 2. 小荳荳的朋友
11 / 25	大自然教育篇	米羅和發光寶石
12 / 2	成果發表會	

△對象：幼稚園大班及國小低年級(名額：15名)
△收材料費：200 元
報名費：歌得文具行 TEL：6164880